

Revista digital sobre investigación

Madrid, Octubre 2011

Título: Hipo J

Número 10

issn: 1989-8576

Revista "HipoTesis"

Lugar de edición: Tirso de Molina 50

La Línea de la Concepción. Cádiz

Plataforma HipoTesis

www.hipo-tesis.eu

fernando@hipo-tesis.eu

francisco@hipo-tesis.eu

katerina@hipo-tesis.eu



Hipo-Tesis; Hipo J se publica bajo la licencia de Creative Commons Attribution-Non-Commercial-ShareAlike 2.0

Las imágenes utilizadas en este número y su uso propuesto son responsabilidad de los autores.

#### Consejo Editorial:

Atxu Amann (Universidad Politécnica de Madrid)

Carlos Tapia (Universidad de Sevilla)

Eduardo Serrano (Universidad de Granada)

José Manuel Martínez (Universidad de Valladolid)

Mar Loren (Universidad de Sevilla)

Rafael de Lacour (Universidad de Granada)

#### Delegados activos en este número:

Daniel Estepa (Sevilla)

Leandro Gallo (Buenos Aires)

Iulia Livaditi (Atenas)

#### Revisor de Inglés:

J.B.A.

#### Directores-Editores:

Fernando Nieto

Francisco García Triviño

Katerina Psegiannaki



#### Editing of the present issue is a result of the following processes:

- A meeting is scheduled to reflect upon the future issue belonging to the Numbered Series, Hipo I, thus inviting those interested in participating in these series to take part in Hipo I.

- An email and an announcement via website present the game HipoTesis proposes. Despite the open nature of the issue authors are welcome to reflect upon the theme of hands

- Collection of texts and account process of pieces related to hands.

- A total of 14 essays on the matter is achieved thus Ramón Serrano is invited as a participant to reach the goal of 15 pieces.

- Generation of a distribution matrix for comments from authors that have submitted texts.

- Arrangement of four texts per participant without their author's name, <the handing out of texts responds to the affinity and controversy generated by the different views on the matter>

- Compilation of comments based on the texts under a nickname chosen by each author.

- Production of Hipo J, combining texts and comments in order of arrival.

- Final editing, indexation, tally of repeated words, preface and cover.

- Publishing at www.hipo-tesis.eu website.

- The authors of comments discover the identity of the authors of the texts.

- The authors of texts can find out, using the index, the nickname used by other authors of the rest of the essays.

- HipoTesis aims to print out a virtual issue and obtain a non-commercial physical issue.

#### Para la edición del presente número se han seguido los siguientes pasos:

- Se plantea "un encuentro de reflexiones" para el futuro número de la Serie Numérica, Hipo I, y por ello, se invita a la Hipo I a aquellos que han expresado su interés en participar en la Serie Numerada.

- Se anuncia vía email y web la propuesta de juego que propone HipoTesis. La temática aun siendo abierta, se invita a que trate sobre las manos.

- Recolección de textos, y recuento del número de textos que versan sobre las manos.

- Se alcanzan los 14 textos sobre la temática, por lo que se invita a Ramón Serrano a participar y así llegar a 15.

- Generación de la matriz de reparto de comentarios entre los autores que han enviado textos.

- Reparto de cuatro textos por participante con el nombre del autor oculto, <el reparto se ha hecho atendiendo a la afinidad y polémica de las distintas posiciones según los textos enviados>.

- Recolección de los comentarios de los textos bajo un *nick* elegido por cada autor.

- Producción de Hipo J, uniendo textos y comentarios por orden de llegada.

- Edición final, creación del índice, cálculo de palabras que se repiten, prefacio y portada.

- Publicación en web, [www.hipo-tesis.eu](http://www.hipo-tesis.eu).

- Los autores de los comentarios descubren a los autores de los textos.

- Los autores de los textos pueden descubrir, usando el índice, el nick de los autores de los textos.

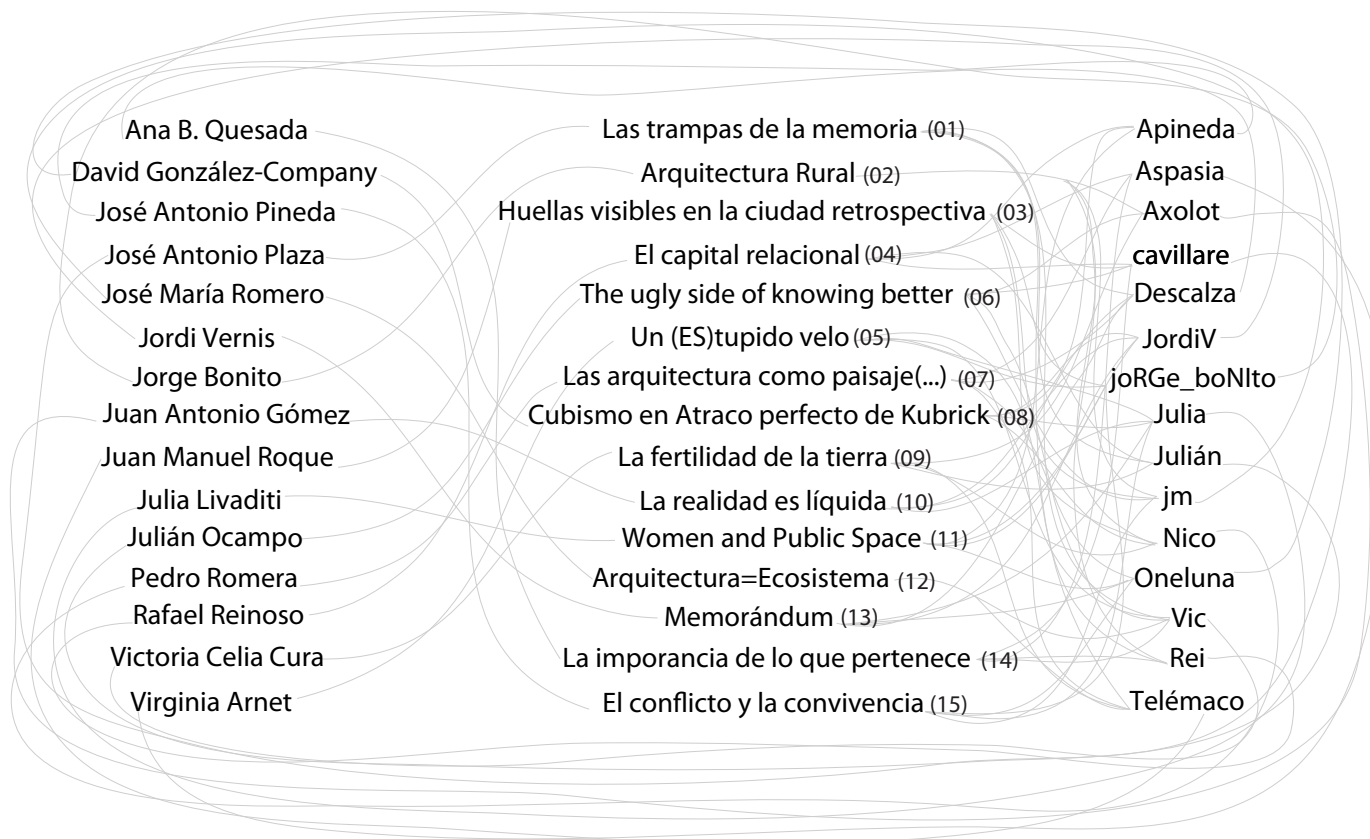
- HipoTesis plantea la impresión del número virtual en un número físico, no comercial.

## Índice / *Index*:

autores de hipo-textos  
*authors of the hipo-textos*

títulos de hipo-textos  
*titles of the hipo-textos*

autores de comentarios  
*authors of the comments*



\*Si quieres saber quien ha comentado a quien, sigue las líneas grises  
\*If you want to know who has comment to who, follow the grey lines.

## Título / *Title*: Hipo J

Ciudad / Memoria  
*City / Memory*



\*Obtenido de las palabras más utilizadas  
\*Obtained from the most used words

# Las trampas de la memoria

José Antonio Plaza Cano, Sevilla, febrero 2011

estudio@ngnparquitectos.com

Comentarios

Nuestra relación con el pasado precisa de intermediarios. El más frecuente y democrático es la memoria: todos los seres humanos disponen de ella y una gran mayoría incluso la aprovecha. Además de esto, otras personas, las menos, recurren a diferentes materiales disponibles para identificar y recordar. Son siempre recursos mediados, manipulados, interpretados por el otro, por alguien cuya subjetividad es inherente pero no necesariamente asumida. Estos documentos constituyen el soporte de la **historia**, el instrumento más logrado que la humanidad ha pergeñado para sistematizar nuestra comprensión del paso del tiempo.

La **ciudad**, fenómeno fundamental de la civilización, actúa como acumulador de estas experiencias, interpretaciones y hechos, siempre subjetivos, nunca ocurridos íntegramente como alguien los recuerda. En nuestra relación con lo pasado, en particular con el contexto físico de las ciudades históricas, la irracionalidad nos hace caer en las trampas de la memoria. La memoria nos tiende **trampas** mediante una doble manipulación: la selección inconsciente que realiza nuestra memoria, cribando nuestros recuerdos personales, y la historia como transmisora mediatizada de la información, que la interpreta, la tamiza y la adecua a los intereses particulares. Esta doble subjetividad ligada a la percepción individual sólo puede resolverse aplicando métodos de análisis y comparación científicos, baremos que se encomiendan a la razón como la mejor oportunidad de clasificar y comprender, en una búsqueda condenada de la anhelada e inalcanzable verdad.

Cuando se denuncia el impacto de lo nuevo, o las agresiones de la arquitectura contemporánea sobre el patrimonio de la ciudad histórica, estamos en presencia de habitantes engañados, víctimas de los subterfugios de la memoria, mal llamada colectiva, pues ésta nunca lo es. Su historia, sus recuerdos, sus selecciones, sus censuras, sus intereses les empujan a creer que *“Sevilla es un escenario dieciochesco”*, simplificando con ello su esencia basada en la complejidad y superposición de tiempos y estilos. El galopante proceso de tematización de los centros históricos, convertidos en parques de arquitectura *potemkin* de cartón piedra, se nutre de estas aberraciones mentales y convierte el tiempo pasado de la ciudad en una delirante y banal imagen congelada de sí misma, caricatura inerte, cuyos defensores, enarbolando banderas de *cruzados del patrimonio*, enfrentan irracionalmente a la arquitectura de su tiempo, convertida en peligrosa amenaza del *city-marketing*.

Todas las ciudades son posibles, la nuestra es aquella que recordamos. La ciudad se presenta como paradigma de la interacción de múltiples aspectos, donde la razón y los sueños pueden coexistir sin exclusiones. La búsqueda de lo inmaterial, en una ciudad en constante cambio, invita a la interpretación de lo temporal a través del arte, frente a lo estereotipado de lo físico y material de la ciudad políticamente correcta.

Lo antiguo que sea antiguo, lo nuevo que lo parezca. Rememorar estilos desfasados en plena contemporaneidad a muchos nos produce estupor; es confuso y peligroso. De la masacre salvaje, de los centros históricos en los pasados años 60-70, hemos pasado a un conservadurismo recalcitrante. ¿LA VIRTUD RADICA EN EL JUSTO MEDIO? A propósito de Sevilla, no (?) es necesario diseminar “SETAS” por doquier, pero éstas están convenientemente situadas en el entorno.

Qué importante es el tema de la utilización selectiva de los momentos históricos y arquitectónicos en función de la market-abilidad de la ciudad o de su cultura; qué memorias se truncan, esconden o olvidan en favor de la creación de una realidad enfocada hacia el perfeccionamiento de una imagen fácilmente digestible? El embalsamamiento urbano no es una estrategia sostenible para la creación de una ciudad en la cual todas las generaciones se sientan igualmente representadas.

La historia tal como es, es el espejo del poder. Subjetividades no existen, los hechos pueden ser deformados, manipulados y tergiversados. Las logias con nobles objetivos espirituales, convertidas en nauseabundos grupos de facinerosos ávidos de codicia y su consorte, el poder. Vale decir, la historia del poder da poder a sus actores circunstanciales en los hechos. El verdadero hecho es el poder que narra. Las verdaderas ruinas, son el poder en ruinas.

Descalza  
Y de la razón

Telémaco  
Contemporaneidad  
virtuosa

Julían  
Embalsamamiento  
urbano

Vic  
Las trampas de la  
memoria

*La experiencia se orienta hacia el conocimiento.*

*La percepción, hacia el conocer.<sup>1</sup>*

Suena la lluvia. Por las rotas tejas y las tablas verdes se adivina la niebla. Los muros desnudos de cal muestran las piedras que lo conforman. El suelo es tierra, la luz entra y enseña el mapa compuesto por las capas de material. Un pequeño perro me observa y da la escala de lo que antes fuera un pesebre. Aguantan el tiempo pero saben que ha llegado su momento. Lo que no es no puede ser, pero el eco de su existencia es la llave del posible futuro. Esto es la Arquitectura Rural, lo quebradizo que aguanta y que debes entender. Huyo del respeto directo a lo viejo, entiendo que existe un substrato, pero ése debe ser el inicio del trabajo, un eco que escuchas, pero puedes bucear en él y modificarlo ya que no está inmóvil, momificado. El mundo está vivo y nosotros marcamos su evolución, no es sencillo transitar por el terreno de lo frágil, pero el reto es el cambio manteniendo lo que verdaderamente importa, lo que es sustrato. Te agarras a lo que conoces pero nuestro presente está ahí, escuchando lo que decimos y soportando lo que hacemos. Debemos siempre revisar nuestros puntos de referencia, ya que en torno a ellos gira el conocimiento.



Estado actual de las cuadras de una vivienda para reformar en Alconchel (Badajoz).  
Fotografía del Autor.

¿Hay bondad o maldad en las cosas? De ninguna manera. Dejemos a las cosas en paz. La mirada y el pensamiento de las cosas es lo que les da forma. Sin embargo, la retina y las neuronas son transformadas físicamente por las cosas, igual que el brazo de un tenista es transformado por su *drive*.

¿Qué transformación de nosotros deseamos cuando miramos y pensamos las cosas?

Permanente cree ser todo lo que ignora que a cada paso llega su momento. El final se confunde con el principio y de ese abrazo nace la energía que mueve las cosas en un continuo viaje sin destino definido. El principio del viaje es también el fin: al viajero se le impide el regreso borrando el rastro de los raíles a su paso, el viaje es el fin en sí mismo.

El texto plantea una reflexión acertada acerca del mundo rural, sin embargo, debería ser más preciso, y señalar qué elementos interesan y el porqué. Por ejemplo, la escasa tecnología existente en la arquitectura rural hacía que la arquitectura siempre utilizase la economía de medios como principio, así como una construcción muy racional y sostenible. El tema es muy concreto y físico, sin embargo hay un empeño en hacerlo filosófico.

La tradición atesora saberes acumulados y contrastados durante generaciones. Es cierto que los acontecimientos pueden alterar su validez, pero asimismo forman parte del proceso de ensayo y error que generan conocimiento. Lo más bonito de esto es que no se trata de algo individual sino de algo colectivo. Es como si todos nosotros, cada uno en lo nuestro, formásemos parte de un cuerpo inteligente e inmortal.

1. CHILLIDA, Eduardo. Escritos. Nacho Fernández (coordinador). Madrid: La Fábrica, 2005. 17.



# Huellas visibles en la ciudad retrospectiva

Juan Manuel Roque Cuéllar, Sevilla, abril 2011

jmroque@gmail.com

A menudo, podemos interpretar varios niveles de realidades posibles en los entornos urbanos. La ciudad, a modo de exposición, nos muestra su última versión, actualizada a cada segundo. Una suerte de retrospectiva en la que se nos ofrece de forma superpuesta lo antiguo y lo reciente, un maridaje posible, necesario, y a veces forzado.

Localizamos varios tipos de huellas visibles en la ciudad retrospectiva, tanto las heredadas del pasado, o las más recientes. De todas ellas, en este artículo, se quiere poner énfasis sobre las marcas conformadas por espacios de oportunidad, o elementos que han reactivado o pueden revalorizar el espacio dotándolo de una nueva definición, uso, movilidad o significado.

Muestra de ello son, por ejemplo, las nuevas arterias que constituyen los recorridos basados en las denominadas redes de baja movilidad como: carril bici, peatonalización... Estos elementos reconfiguran las circulaciones dentro de la escala urbana, y generan sinergias interesantes en los flujos de desplazamientos, siendo capaces de influir en los desarrollos futuros.

También, podemos reconocer los espacios que han permanecido indemnes sin uso a lo largo del tiempo en zonas en las que la ciudad se ha consolidado, o lugares fruto de demoliciones o desafectaciones. Estas islas de oportunidad, consecuencia de distintas causas en el pasado, constituyen zonas que deben ser integradas en la ciudad con desarrollos complementarios, que sean capaces de revitalizar el tejido, y/o con nuevos equipamientos que palien las carencias presentes en el sistema que representa la ciudad, entendiendo los factores desde lo particular hacia lo global.

En este momento en el que nos encontramos, es interesante igualmente considerar los vestigios heredados del pasado. Operaciones urbanísticas más o menos acertadas, que sirven como punto de partida para enunciar acciones futuras. La ciudad, como elemento vivo y en constante mutación, tiene que incorporar consideraciones relativas a nuevos modelos urbanos basados en la sociedad actual, en las que tiene que estar muy presente el respeto al medio ambiente y la gestión adecuada de los recursos.

## Comentarios

Suenan rodadas de coches en el asfalto; arrancadas de motos del semáforo; después segundos de silencio; el polvo levantado flota en el aire; cotorras de kramer chillan en el Mediterráneo; retorna el mismo ritmo; el calor húmedo empapa el aire; unas persianas de aluminio lacadas en verde defienden del sol...

¿Cuál es el paisaje humano que habita entre las huellas visibles?

El fluir constante, acompasado y denso de nuestro tejido urbano pulsante rellena las ciudades y las colmata de su oxígeno. No es posible pararlo, pero sí es necesario reconducirlo a su beneficio, acompañándolo en su crecimiento para evitar el colapso futuro. Esta manera de funcionar, de interpretar el desenlace futuro, es lo que debería ser planificar.

Una vez expuesta la problemática general, centrémonos en la cuestión más delicada desde la perspectiva actual: ¿cómo incorporamos al “hojaldre urbano” [Carlos García dixit] la capa correspondiente a la contemporaneidad? ¿Qué filtros, criterios, métodos son los más óptimos y/o, cuáles entre ellos serán entendidos, aceptados o rechazados por el ciudadano medio? ¿Son estas cuestiones pertinentes?

Lo que existe podemos tan solo transformarlo y en el lugar se interviene alterándolo e interpretando esa realidad.

Da la sensación de que se parte de una posición previa respecto a la ciudad y sus espacios, de un prejuicio y que lo escrito es una mera confirmación de lo pensado con anterioridad. Debería ser al contrario, investigar con una hipótesis que debemos comprobar. Es fundamental encontrar la hipótesis del texto.

jm  
El paisaje humano

joRGe\_boNito  
Sangre

cavillare  
Receta

Nico  
Lo invisible

# El capital relacional

Rafael Reinoso Bellido, Málaga, junio 2011

rafael.reinoso@yahoo.es

Comentarios

¿Dónde se encuentra el umbral de relacionalidad?, ¿cuánto potencial relacional oculto no se manifiesta?... ¡¡cuántas cosas y cuánta gente no se conocen, por culpa del urbanismo y de la arquitectura!!...

No es lo mismo conexión que relación, a veces, precisamente, son lo contrario: desconexión es también relación. Conexión queda más próximo al proyecto de las trazas y la articulación de las funciones, mientras relación ha de entenderse como una cualificación conexional. Conexión para comunicarse, relación para “tocarse”. En nuestros territorios virtuales y físicos hay muchos dispositivos conexionales, pero no es frecuente verlos desarrollados con eficientes dispositivos relacionales...

El “arte” de organizar funciones y espacios es trascendente, decisivo, para el potencial de oportunidades de individuos y comunidades. Éste reside de manera muy destacada en el azar, pero sobre todo en el capital social disponible, determinando en proporcionalidad el número de opciones sobre las que construir un itinerario de vida. Este capital social, aparte de aquel que se hereda, se produce y reproduce en buena medida en el medio en el que nos desenvolvemos, especialmente el urbano. El poder, el capital, la ideología, el arte, las celebraciones, etc... tras tanta virtualidad necesita atarse en tierra: La Bastilla y los bulevares de París, Tianannmen, Wall Street, Time Square,...

Si es posible valorar esto, ¿cuánto cuesta precisamente eso?, ¿cuánto vale la dificultad del territorio arquitectónico y urbano en generar relacionalidad?, ¿cuánto vale un beso que no se da?, ¿cuánto vale una iniciativa que no emerge por falta de complicidades?, ¿cuánto vale una idea que no se mueve?, ¿cuánto vale un amigo que no conoces?...

Esa idea de valor inmueble del territorio sin valor de cambio que produce rentas permite entender como capital, también, una consciente cualificación del espacio que favorezca lo relacional, con su componente emocional y su vocación de permanencia, incluso también de su probable reproducción.

¿Puede, pues, en ausencia de cualificaciones relacionales producirse descapitalización?

El potencial relacional de un territorio ya no reside hoy de manera exclusiva en el escenario físico, como ya sabemos, pero mi respuesta es sí. El futuro éxito de muchos edificios, ciudades y territorios depende del cuidado en activar los dispositivos que faciliten acumulaciones de capital asociadas a lo relacional, influyendo decisivamente en las plusvalías y las rentas del suelo.

Urbanización y globalización, despersonalización y deshumanización de las relaciones sociales. Redes virtuales sustituyen a redes presenciales. La paradoja de un mundo con hiperinflación de conexiones y de informaciones en el que predominan las separaciones, el aislamiento de lo cercano. Repensar la arquitectura y el urbanismo para hacer compatibles y complementarios algunos pares dialécticos: identidad local vs. mentalidad global, eficacia científica vs. relación humana.

La creación y mantenimiento de estos espacios de relación, donde las personas se comunican, se conocen e intercambian ideas y experiencias, resulta absolutamente fundamental en la nueva realidad, cada día más virtual e hiperconectada que nos disponemos a vivir.

El “Capital relacional” en este texto creo (puedo estar equivocado...) tiene una relación muy cercana con la idea de Capital social. Estoy de acuerdo con el autor en el gran valor que tiene esta idea para el óptimo funcionamiento de nuestra sociedad, es sorprendente y preocupante que más atención no sea dedicada a buscar formas de abordar este tema desde un punto de vista urbanístico y arquitectónico, ¿qué sería de nuestra ciudad si la generación de Capital social (o relacional) fuera su principal objetivo?

En el proceso de construir ciudades hemos olvidado la esencia de éstas: sus habitantes. Las relaciones existen, no son palpables pero están latentes. Un territorio es escenario de la historia del hombre y de su fuerza transformadora. Mantiene propiedades originadas en tiempos remotos, junto a otras más recientes: es algo vivo. De nada serviría establecer un valor estático. La ciudad es reflejo de sus habitantes y esto no es un resultado matemático.

apineda  
Espacios humanos

cavillare  
Nueva realidad

Julían  
Capital Relacional /  
Capital Social

Aspasia  
Dos y dos no son cuatro

# The ugly side of knowing better

Julián Ocampo Salazar, Toronto, abril 2011

jaocampo@uwaterloo.ca

Pune's Future Towers, the latest MVRDV housing project in India, is a representative example of the recent wave of large-scale housing projects being built in the world's fastest growing economies. These projects are characterized by their similarity to the housing schemes built in the West during the post-war period. In the images below you can see an example of such schemes; St Louis' infamous Pruitt-Igoe housing project (built in 1954 and demolished in 1972) and Pune's future towers, when compared, their similarities are astonishing.

The 'Comments' section of design blogs where MVRDV's project is featured show the strong reaction these projects elicit in the West. A minority perceive these developments as they relate to their environment and regard them as an opportunity to improve current conditions; the opposing reaction, held by the more vociferous majority, believes that this type of architecture is irresponsible and perilously close to criminal, supporting them is the history of failure that housing developments of similar size have had in the western world.

This second reaction is underpinned by a familiar theme in the subconscious of western minds, the idea that we are living in their (China's, India's) desired future, a subtly condescending notion that fails to address the cultural variables that make a society what it is. In architectural terms this is demonstrated in our attitude towards mass-housing solutions being implemented in those countries, we observe with disbelief and criticize their eagerness to adopt "aged" models while we wait with certain giddiness for those models to implode. We hope this implosion confirms that just by looking through our history we can tell what is best for everyone else.

However, is it possible that this collective attitude is blinding us towards the fact that other cultures might be better at living with each other than we are? Perhaps the mass-housing solutions that failed so miserably in the West did so not because of their architectural characteristics. As a society, maybe we were just not well-equipped to make them successful; perhaps we are simply not good enough at living with each other in such close quarters. Is that a possibility?

Or perhaps these housing models are bad architecture...



Future Towers, Pune, India by MVRDV



Vaughan Public Housing Complex, St Louis, USA by  
Leinweber, Yamasaki & Hellmuth

1. Future Towers, MVRDV 2011; <http://www.mvrdv.nl>

2. Pruitt-Igoe, United States Geological Survey 1963; <http://www.usgs.gov>

Seguramente, en toda arquitectura, antes de realizar un análisis arquitectónico deberíamos preguntarnos y responder por quiénes la fomentan y proponen, quiénes la financian, quiénes se enriquecen con ella, a quiénes va dirigida.

El problema no es tanto del modelo arquitectónico, sino del modelo de gestión que los arquitectos y demás técnicos somos los cómplices ideales, unas veces conscientes, y otras, lo que es peor, de manera inconsciente.

La globalización que todo lo uniforma, lo equipara y lo hace anodino, también barre los pensamientos y las ideas, limando las diferencias, las particularidades, la diversidad. Los esquemas culturales y sociales son difícilmente exportables, salvo excepcionales casos de vecindad o parentesco, y nunca se podrán aplicar como simples parámetros dentro de una ecuación urbana. Al menos, eso esperamos.

Modelo económico como paradigma vital: punto de partida para entender nuestra tozuda persistencia en insistir en lo caduco. Todo error deja de ser tal cuando, al pasar por la oscura magia de los arcanos numéricos, se le otorga el título de rentable, lo que le confiere "ipso-facto" las de impune e indiscutible. La economía es una alquimia que necesita ser ciega cuando no puede abarcar las relaciones que tejen el mundo.

No son comparables las obras de Yamasaki (o cualquiera de esas malas obras de occidente) y MVRDV, porque no lo son la diversidad social y el nivel de renta, la complejidad tectónica y funcional, el enfoque emocional o las ambiciones de centralidad. India es un buen lugar donde ensayar la congestión, y lo que ha de valorarse es la planificación general de Pune. La belleza, como la emoción, no es un asunto exclusivo de la tectónica.

jm  
Cómplices ideales

cavillare  
Al menos eso  
esperamos

Axolot  
¿Modelos?

Rei



# Un (ES)tupido velo

Virginia Arnet Callealta, Sevilla, abril 2011

virac04@hotmail.com

Comentarios

La sostenibilidad es un concepto que, como ya se ha visto en numerosas situaciones, se encuentra adjetivado en demasía, envuelto en una carpintería literaria sin sentido e induciendo una carencia de argumentos arquitectónicos y urbanísticos que lo único que provocan es un velo de falsedad con el que cubrir gran parte de la arquitectura. Ante esta argumentación parece fastuosa la idea de reflexionar, de pensar en la distancia (no sólo espacial, sino también temporal). Esta es una oportunidad irrechazable para recapacitar acerca de la tesitura en la que estamos inmersos. De los problemas que nos encontramos, los que nos vamos a encontrar y cómo podemos hacer frente a esta batalla: la batalla de la sostenibilidad.

Se habla desde hace tiempo de ‘desarrollo sostenible’, ‘turismo sostenible’, ‘viviendas sostenibles’,... pero parece que el momento en el que vivimos nos enseña que los discursos políticos, debates y disertaciones académicas, están muy lejos de la verdadera realidad.

Nos hemos conformado con ponernos un traje verde, hecho a medida, que no sólo lo vestimos en nuestros ideales, pensamientos o actuaciones, sino que reviste nuestras ciudades a modo de paredes vegetales, islas artificiales o paredes pintadas de verde. Muchos de los ‘proyectos sostenibles’ –como los presentan algunos de los grandes arquitectos– ponen en tela de juicio la verdadera sostenibilidad por sí misma. Es una verdadera lástima.

No debemos cubrir nuestra mirada. De nada sirve correr un tupido velo, como cabría esperar, de color ‘verde sostenible’ para ocultar esa mirada. Tenemos que aprender a observar pero sobre todo, y ésta es la parte más importante, aprender a actuar, a ser parte de un todo común sin necesidad de disfraz inútil, que lo único que deja en el proyecto es un mal programa y un horroroso verde en los rótulos. Interpretar el verdadero significado de la sostenibilidad es un arduo camino, pero no por ello inalcanzable.

Al igual que Lindqvist inicia su libro *Exterminad a todos los brutos*: “Tú ya sabes lo suficiente. Yo también lo sé. No es conocimiento lo que nos falta. Lo que nos falta es el coraje para darnos cuenta de lo que ya sabemos y sacar conclusiones”. Que no falte el coraje.

Y por favor, no nos cubramos con un (ES)tupido velo.

Los términos sostenibilidad y ecológico han perdido su significado porque se utilizan como simples etiquetas, sin un sustrato argumental. Somos pocos, espero que cada vez más, los que pensamos que lo (eco)lógico es lo que verdaderamente debe presidir la concepción de nuestros proyectos. La unión de las diferentes lógicas en el pensamiento dará lugar al objeto completo. Una de esas lógicas es la (eco)lógica.

¿Arquitectura sostenible? ¿Urbanismo sostenible? La idea de lo “verde” o sostenible como idea principal en un argumento arquitectónico es inútil. El propósito de la arquitectura no debe ser un simple esfuerzo por tener el menor impacto posible (físico y químico) en el ecosistema, debemos crear civilidad, espacios de conexión, espacios que produzcan una sociedad coherente. Es la falta de cohesión social lo que nos permite tratar el planeta de la manera en la que lo estamos haciendo.

Lo sostenible, o su enfoque proyectual, no es determinante. Es una capa más. Ni más ni menos potente que todas las anteriores entre las que se infiltra. Puede que al situarse en la superficie, como ocurre hoy, su presencia oculte o tamice la visibilidad del resto, pero en definitiva es un asunto de densidad. Es cierto que el incremento de densidad muchas veces transforma las cosas en otras cosas... pero no sé si es el caso.

Sostenible: hacer lo que se sujete, gaste menos, no afecte el medio ambiente con su presencia. No exceda de ninguna manera lo necesario.  
Hacer lo necesario: no cavar enormes cuevas para estacionar, no arrancar árboles (pelos) y dinamitar montañas (piel terrestre) para agricultura.  
Para el planeta no son sostenibles: megaedificios, enormes costos de energía de mantenimiento, usar materiales que afectan el recurso no renovable.  
Austeridad + menos basura= sustentabilidad.

joRGe\_boNito  
Eco(lógico)

Julían

Rei

Vic  
Austero/Simple/Reusable

# Las arquitecturas como paisaje facilitan el equilibrio en los paisajes de arquitectura

Pedro Romera García, Las Palmas, abril 2011

pedro@romerayruiz.com

## Comentarios

El paisaje, cuestión emergente prioritaria, forma parte de la civilización y determina el ambiente social. El paisaje siempre ha condicionado la imagen de las culturas incluso ha condicionado el modo de habitar y ha determinado agrupaciones y asentamientos. Sin embargo, en la cultura global dominante actual el paisaje implica singularidad. Esta dimensión cultural, implícita siempre en el paisaje, resulta esencial para su comprensión. Además, motiva su consideración para patrimonializarlo, como reservas y legado, que atesoran singularidad y señas de identidad, por su exclusividad, por su escasez o por otros aspectos indicadores de extraordinarias cualidades. Estas causas, normalmente, coexisten interconectadas, contribuyendo a su complejidad. En definitiva, la emergencia de los asuntos relacionados con el paisaje, queda justificada, ampliamente, al demostrarse que hábitat y calidad de vida dependen de cómo sea la interacción con el entorno. Las características y condiciones propias del lugar colaboran pero la esencia de su excelencia reside en cómo se deciden establecer esas relaciones.

Los avances tecnológicos han supuesto uno de los aspectos más influyentes en la transformación del paisaje. Un repaso del pasado, exageradamente esquemático, nos lo recuerda: desde el siglo XV, con la aparición en Europa del primer término relativo al paisaje, hasta el s. XVIII abundan los “modelos paisajeros” caracterizados por una gran carga estética, relativos a la idea de belleza. En el s. XVIII comienza el desarrollo industrial, el paisajismo inglés propone una imitación de la naturaleza, “explosión naturalista”. La revolución industrial nos introduce en el s. XIX, el romanticismo complementa lo bello con las dimensiones pintoresca y sublime. El jardín se sociabiliza. En el siglo XX el empleo del petróleo y sus derivados son determinantes en la economía y en la evolución del territorio. Como consecuencia de la crisis energética y la ambiental aparece el concepto “desarrollo sostenible”. El siglo XXI viene marcado por las economías post-petróleo, quizás, por una vuelta a la tierra, entre la estética y la tecnología ¿se ha completado un ciclo?

La ciudad se construye con la suma de múltiples miradas, siendo el resultado de la acumulación de paisajes que a lo largo del tiempo se han ido generando como consecuencia de la transformación del territorio y de la sociedad. El estudio de los paisajes permite un acercamiento a las percepciones de la ciudad, que se presenta fragmentada y efímera, determinada por el tiempo, que se impone a lo espacial.

La arquitectura no deja de ser una forma de control de la naturaleza, un anhelo de dominio más o menos violento del entorno natural, alimentado por una tensión entre fuerzas edificadoras y pragmáticas por un lado y otras fuerzas que no dejan de ser misteriosas y paradójicas y que tan a menudo se escapan a ese afán de dominio. El propósito futuro de la arquitectura de armonizar la tarea arquitectónica y tecnológica con un “regreso a la tierra”, aunque no deja de ser un imperativo moral, constituye en esencia un desafío arduo y exigente.

El Ciclo no creo que haya terminado. El modelo de paisaje evolucionará pero quizás retroalimentándose y tomando prestados consideraciones anteriores que configurarán modelos totalmente distintos al mezclarse en el tamiz de la contemporaneidad. Lo vemos en moda. El s. XXI se anticipó con la Plaza del Desierto de Baracaldo proyectada por Eduardo Arroyo, ejemplo de cómo la creación de un paisaje *ex novo* es pensado en la era digital.

La valoración de un paisaje no es nunca natural, sino cultural. Los nuevos paisajes se construyen sobre anteriores, nutriéndonos de los vestigios que aún permanecen en el territorio.

Un ciclo nunca se cierra en el mismo punto de partida. Durante el recorrido se adquieren conocimientos y volvemos a transitar el viejo sendero con una nueva mirada, porque ¿acaso no es más revolucionario modificar los códigos que destruirlos?

Descalza  
Paisaje y percepción

Oneluna  
Arquitectura y dominio

Telémaco  
Retroalimentación

Aspasia  
Caminando en espiral

# Cubismo en *Atraco perfecto* de Kubrick

David González-Company, Seattle, WA, febrero 2011

daveg\_c@hotmail.com

Comentarios

Determinadas vanguardias artísticas, como expresionismo alemán o surrealismo, tuvieron su expresión cinematográfica. Pero, ¿qué fue del cubismo en el cine?

Quizás *Atraco perfecto*, de Stanley Kubrick, sea una pequeña fuga del cubismo al género cinematográfico.

Kubrick elabora toda una disección de todo un tópico del cine negro: un atraco. Pero el ritmo, el montaje y la puesta en escena resultaron absolutamente revolucionarios y dignos de ser reinterpretados. Su elemento más innovador no es la acción en sí, sino el hecho de que esta acción une las múltiples piezas narrativas del film y se sitúa en el centro de un eje diacrónico. El tiempo tomado como actual aglutina, paralelamente, los distintos tiempos a que retroceden las estructuras del relato y asegura un ritmo preciso y enérgico. La acción, del mismo modo que en la pintura cubista el objeto, es tomada como tal, analizada en sus formas desde diversas perspectivas y re-ensamblada en sus partes diseccionadas como un puzzle.

De hecho, el elemento elaborador del collage es ajeno al objeto: en la película se trata del narrador que va juntando las piezas del “rompecabezas” para desenmarañar la estructura interna de la acción. La narración de la acción ejercida a través del montaje es pues una narración fragmentada en la que se disloca la corriente temporal para retroceder en el tiempo mediante sucesivos *flash-backs* y cuyo resultado es una especie de *collage* como discurso.

En este sentido, del mismo modo que el cubismo subyuga la retina al cerebro, Kubrick subordina la acción a su narración, minimizando lo que de emocional y psicológico pudiera tener pero sin perder la necesaria tensión que caracteriza a cualquier *film noir*. De hecho Kubrick, dentro de los muchos pedazos en que fragmenta la escena del atraco, se permite frenar en seco la narración en el momento álgido del robo, una pausa de más de dos minutos que, paradójicamente, resulta en uno de los momentos de mayor tensión del film.

En resumen, *collage* como discurso, visión simultánea, narración fragmentada, disección del objeto-acción, descomposición y reconstrucción sean quizás puntos en que *Atraco perfecto*, como pionero en este sentido, y la pintura cubista se crucen para separarse de nuevo en sendas investigaciones narrativa y pictórica separadas.

No hay ninguna corriente manifiesta que vincule el cubismo al séptimo arte debido a que los recursos que caracterizan a la famosa vanguardia han alimentado, de forma diseminada, todos los modos de representación de la historia del cine por separado. Las Margaritas (Sedmíkrásky, 1966) de Chitilová sigue el disparate de su propia trama incoherente con los cortes, *racords* e interrupciones visuales que forman el collage que tú mismo señalas.

Quizás el final de la película nos permite hacer otro paralelismo. Frente al determinismo de la estructura y la racionalidad de lo perfecto, el factor irrelevante que hace volar por los aires todos los planes, todos los deseos, todas las expectativas... *La vida es aquello que te va sucediendo mientras tú te empeñas en hacer otros planes* (John Lennon).

It is difficult to comment on this text since I haven't seen “The Killing” (Atraco Perfecto). What I can say (but without much certainty) is that the writer's comparison of the film's structure with cubism strikes me as something purely superficial. Moreover, basically assuming cubism as mere form of breaking and recomposing things, without delving further into the underlying context.

Para conocer cómo ha cambiado nuestra idea sobre la ciudad en los últimos cien años nada mejor que acudir al cine. Desde Metrópolis, de Fritz Lang a Blade Runner, de Ridley Scott. En cuanto a contenidos, el tema es concreto y acertado, sin embargo la estructura formal del texto resultante debe reflejar el método de investigación realizado. La arquitectura transita entre límites inciertos con múltiples referencias.

Jordi V  
La potencia del  
cubismo

apineda  
La Teoría del Caos

Julia  
Style over substance

Nico  
Relaciones

# La fertilidad de la tierra

Victoria Celia Cura, Buenos Aires, mayo 2011

viccura@yahoo.com.ar

Comentarios

“El colono del continente americano expulsó a los indios que respetaban la naturaleza. Abatió bosques para ganar tierras... aró inmensos herbazales... hizo pacer demasiado ganado... fue destruyendo la capa superficial de la tierra. Drenó pantanos, tierras aluviales y lagos... descubriendo a menudo que no era suelo apto para la agricultura... colocó grandes pozos artesianos agotando las corrientes de agua subterráneas...  
...3 billones de toneladas de tierra rica parten cada año hacia el mar...  
La piel misma de América se desangra en los mares...  
...la erosión eólica destruye más de 3 millones de hectáreas cultivables...”

*La fertilidad de la tierra. Ehrenfried E. Pfeiffer*

## PROYECTAR ES CULTIVAR

Reúne visibilidades y perceptividades.

+ **FLUJOS** PAISAJE DE MOVIMIENTO, LENTITUD, REPOSO  
CIRCULACIONES | COMUNICACIÓN, ESPERA | OBSERVAR EL RIO CHUBUT CORRIENDO AL MAR

+ **TIERRA** NATURALEZA NATURADA | REPLANTAR  
PROTEGER 1ª CAPA DE LA TIERRA | ABRIR LA 2ª CAPA DONDE VIVIMOS |  
DISEÑAR CRECIMIENTOS DEL PROPIO SUELO  
MINERAL | SEMILLA-RENOVACIÓN | NOBLE PIEL DEL INCREMENTO DE LA VIDA

+ **MARCAS PAISAJE DE SIGNOS Y NOMBRES**  
RÍO | UNIVERSIDAD | AUTOPISTA | VIVIENDA SOCIAL | MAR | HORIZONTE | CIUDAD | ALERCE | ÁLAMO | SAUCE  
| LAMBERTIANA

+ **INCORPORACIÓN EN EL ESPACIO PÚBLICO**  
PENETRA EL MAGMA VEGETAL CREADO ESPACIO INMANENTE | LLENOS Y VACÍOS | FUNCIÓN PÚBLICA |  
DEBATIR | SILENCIO-HUECO | NATURALEZA PREXISTENTE  
NATURAR DEL NUEVO CULTIVO: VEGETAL | MINERAL  
IDEA ADECUADA  
...“la que incluye la mayor cantidad de ideas claras y distintas...” BARUCH SPINOZA  
DELIBERACIÓN | BORDES TERRENO Y CIUDAD | POTENCIA DE LIBRE, IGUAL, FRATERNAL | SITIO | ACCESO |  
PLAZA Y BOSQUE | DETENCIÓN  
...“...abrir el suelo, el bosque con la mayor cantidad de árboles compatibles, es ... biológicamente más sano y duradero...” E. E. PFEIFFER  
AGUA  
40 HASTA 80 % DE MASA VERDE ES AGUA | UN AUMENTO SIGNIFICA :

+ **AGUA**  
PRODUCTOR DE ENERGÍA | NEGOCIACIÓN SOCIAL | DESARROLLO EN SEGUNDOS ESTADIOS

Otra mirada y vic cura

*Somos resultado del cosmos, de la naturaleza, la de la vida, pero debido a nuestra humanidad misma, a nuestra cultura, a nuestra mente, a nuestra conciencia, nos hemos vuelto extraños a este cosmos que nos es secretamente íntimo. Nuestro pensamiento y nuestra conciencia, los cuales nos hacen conocer este mundo físico, nos alejan otro tanto (Edgar Morin, Los siete saberes...)*

La tierra, hecha carne, reniega de sí misma. Se traiciona.

Asentamientos prósperos (a lo largo del tiempo) = Ríos = Tierra Fértil + Mayor Crecimiento Urbano.

¿Hace falta replantear modelos? Puede ser...

La Tierra se mueve, y lo hace desde el principio. La actividad humana influye ¿pero hasta qué punto? La naturaleza encuentra su curso, a pesar de la humanidad, se sirve de “acontecimientos” para remodelar el paisaje... Hay excepciones... Holanda frente a Nueva Orleans. Dos caras opuestas de una misma moneda.

- La seriación de conceptos se utiliza como criterio en el texto que adopta una gran incoherencia en su conjunto.
- No creo necesario comenzar con una cita tan extensa en relación al texto.
- Las citas indican un reconocimiento de autores que en este caso me parece excesivo y algo disperso.
- Habría que alterar las proporciones: un 90% de descripción y un 10% de elucubración mística.

+ **HOMBRE:** Amasador de fortunas | creador de pobreza | generador de agriculturas | comandante de erosiones

Axolotl  
Encarnación

Telémaco  
Opuesto/as

Nico  
Perdido

Julían

# La realidad es líquida

Juan Antonio Gómez Negrillo, Sierra Nevada, junio 2011

jgomezne@unicaja.es

La realidad es líquida. Incluso el sustrato sobre el que se sustenta, en última instancia, también lo es. Debajo de todo no hay más que un caótico ruido de fondo, al que la realidad se opone día a día construyendo desde ese ruido, con ese caos, un orden aparente, una red de colaboración en la que cada cosa que toma forma lo hace por sí, pero para apoyar, sin voluntad por su parte, al conjunto general. Esta sucesión infinita de formas que toman forma acaba estructurando una red, la realidad, cuyas propiedades también son líquidas... dinámicas, cambiantes, perecederas pero permanentes. La permanencia por el camino del cambio continuo. Los nódulos de la red aparecen y desaparecen, pero las relaciones que se establecen entre ellos tejen una estructura que tiene una fuerte vocación de permanencia, como la de la información que fija esa red. El trabajo de la red es obtener información del medio, creando con esa información una estructura capaz de almacenarla, trasmitirla y devolver información al medio llegando incluso a modificarlo. Con ese mismo esquema actúa la vida, pero su vocación es contaminarlo todo, aparecer y desarrollarse en cualquier espacio en el que se den las condiciones, y modificar esas condiciones para hacer de ese espacio, antes caótico, un espacio habitable. De la liquidez, de la dinámica móvil de sus propiedades surgen las ventajas de la adaptabilidad, la variación, la evolución y la revolución. La vida, la realidad entera es una demostración del incesante trabajo de oponerse al caos, y esa oposición no es agresiva, sino colaborativa, blanda, como una especie de trabajo rutinario al que nos aboca el hecho de estar, de ser, de ocupar un espacio físico. Probabilidad no certezas, ensayo con errores, tenacidad, insistencia, paciencia, flexibilidad e impredecibilidad. La realidad se ejercita desde una serie de palabras que nos abocan, en principio, al miedo que se nos ha pedido que tengamos a todo lo que no está jerarquizado y previsto, pero debajo de todo ello no subyace más que la promesa de que hay miles o millones de respuestas para una misma pregunta... esta enorme acumulación de enrucijadas hace de nuestra relación con lo real un camino de constantes oportunidades.

La era digital ofrece infinitas oportunidades para establecer nuevas relaciones, no sólo de carácter virtual, sino con nuestro entorno cercano. Desde lo real y lo virtual, desde lo local y lo global, podremos construir y transformar los espacios que nos rodean. La interacción de los centros, periferias con los elementos de conexión y transporte nos conducirán a experimentar la ciudad, no sólo a ver, sino también a sentir.

Descalza  
Sentir la ciudad

Pocas conclusiones pueden sacarse con la mera descripción de algo que no se adjetiva con precisión por su carácter inefable, cayendo en evocaciones pseudo-románticas de esoterismo literario, con un tono poco riguroso, con pretensiones visionarias, sobreexcitado, y con aires de predicador. Además es un discurso ya explotado por autores como Schelling o Jacob Böhm, que al menos deberían ser citados para dotar al texto de argumentos que lo soporten.

Jordi  
Metafísica

I like the idea of the infinite possibilities and opportunities that lie in the net's meshwork. From the passage I gather that the writer believes that chaos and order coexist harmoniously or at least in a harmonious and creative competition. I like this notion, although I am not sure if it is an accurate description of reality.

Julia  
Caught in the net

Hoy, más que nunca, debemos hacer frente al gran problema de nuestra sociedad: el miedo. Como un líquido, nuestra curiosidad debe discurrir sin miedo a lo desconocido, a lo imprevisto o a preguntar. Es el momento de generar aquellas cuestiones que nos ayuden a alcanzar una posición de mayor conocimiento, a tener un amplio catálogo de opciones. Sólo de esta manera, conseguiremos tener una mejor oportunidad de reacción.

Aspasia  
Cuestión de miedo



# Women and Public Space

Julia Livaditi, Madrid, June 2011

julivad@yahoo.gr

Comentarios

The debate over the veiling of Muslim women and girls has been ongoing for almost twenty years now. The debate first emerged with the French controversy of L'affaire Foulard in 1989, when three Muslim girls were expelled from their school for wearing headscarves<sup>1</sup>. In recent developments, France has approved a law banning the wearing of full-face veils, such as the burqa or niqab, in all public places and in Spain, the city of Barcelona has announced a ban on full Islamic face-veils in some public spaces such as municipal offices, public markets and libraries<sup>2</sup>. A variety of reasons have been put forward for imposing such bans, such as security, the preservation of the principle of secularity, and perhaps more importantly, the abolition of a piece of clothing that is perceived as a symbol of patriarchy and female subordination. However, if we assume that women wearing the burqa are indeed being forced to do so, a possible consequence of the burqa ban could be these women's further withdrawal in the private sphere and disappearance from public view, since getting around in public places without the burqa will be deemed unacceptable and shameful from their oppressors. So the ban could end up exasperating the very problem it is supposedly trying to solve.

Furthermore, as philosopher Martha Nussbaum has pointed out, sexist practices, are alive well in all western societies, and by choosing to ban only this one, the opponents of the burqa are being inconsistent, betraying their fear of the different<sup>3</sup>. In a similar vein, political scientist Anne Phillips is concerned that women's rights are being usurped by conservative forces, as a means for justifying restrictive immigration agendas, while real support for minority women remains a low priority<sup>4</sup>. Indeed, one has to wonder how such bans will actually improve the life of immigrant women, and why this rather superficial issue arose to the center of the public debate over multiculturalism. In any case, as Nussbaum comments, in a liberal democracy, the way to deal with such issues «should not be by removing freedom, but through persuasion and example»<sup>5</sup>.

1.Sarah Song, Justice, Gender and the Politics of Multiculturalism, Cambridge: Cambridge University Press, 2007, p. 173.

2.BBC News Collaborators, The Islamic Veil Across Europe, BBC News, 15 June 2010, <http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/5414098.stm>

3.Martha Nussbaum, Veiled Threats?, NYTimes.com, 11 July 2010, <http://opinionator.blogs.nytimes.com/2010/07/11/veiled-threats/>

4. Anne Phillips, Gender and Culture, Cambridge: Polity Press, 2010, pp. 2-3.

5. Martha Nussbaum, op. cit.

It is curious that the issue regarding burqas or niqabs has made it to the front pages when the number of women wearing them is so scarce: between 400 and 2000 women in France and only 6 reported in Spain. Here are some other significant figures: the crimes committed by women wearing a burqa/niqab, the number of women who have filed a complaint for being forced to wear one or the number of suicides committed by these individuals is zero. If it is an issue of "women's dignity" then I believe it should be each woman's choice to wear or not a niqab or burqa.

Great piece. It is well documented and with successfully hierarchized information, despite the limited space to develop on an issue with so many bibliographic references and points of view. Moreover, the tone is moderate and unbiased, trying to show the core of the testimonies. I personally agree entirely with Nussbaum's arguments because the majority of the points discussed in this debate intend, unfortunately, to be based on metaphysical or moral arguments.

Education is always better than prohibition. Western societies have moral problems, the right direction is always difficult to find, but we must never lose sight of the right direction: the balance between personal rights and civil society. We constantly question others, but the North is always in the North.

Tema eterno e irresoluble el del relativismo cultural. Como principio y como método: las cosas no son lo que parecen; o con el viejo aforismo de Nietzsche: una verdad simple es una doble mentira. La metáfora del velo que oculta se puede aplicar a los que ocultan su intolerancia y su miedo a lo distinto convirtiéndose en adalides de las libertades y de las igualdades.

Oneluna  
Down to zero

Jordi V  
Ray of light

joRGe\_boNito  
Always

Apineda  
Desvelar el velo

# Arquitectura = Ecosistema

José María Romero, Málaga, junio 2011

jmr2@ugr.es

Comentarios

Propongo conectar razón y emoción en los proyectos de arquitectura.

Por razón entiendo hacer y proponer cosas razonables según todos aquellos implicados en el proceso de decidir y hacer el proyecto del espacio y en el proceso de habitarlo.

Por emoción entiendo, no la emoción simplemente artística, sino la que se produce en el proceso creativo de hacer el proyecto entre técnicos -y expertos-, junto con los habitantes y/o futuros habitantes, sean éstos humanos o no humanos, y que es capaz de transformar tanto a los técnicos, como a los habitantes en el sentido de una mayor capacidad de hacer. Si la arquitectura es un territorio, habría que intentar que el proceso incluyese a los pobladores y al medio, y antes de nada saber ceder las decisiones fundamentales a los pobladores.

La tarea disciplinar más interesante y creativa que intuyo actualmente es la emergencia del proyecto como el proceso de transformación de un ecosistema, que no sólo va dirigido a lo objetual -al objeto-, sino a la composición de lo objetual y los habitantes según la autonomía de la propia composición, y nunca estará dado de antemano (será inmanente).

El proyecto se entenderá como parte de un proceso de autonomía común. Buscará la mejora de la composición que es el medio y los habitantes, en definitiva, del ecosistema que forman. Por lo que se proyectará encontrando las posibles conexiones e interrelaciones que potencien dicho ecosistema-territorio, permitiendo que llegue a ser climácico (máximo de riqueza y de biodiversidad con el mínimo de gasto energético).

Esto tiene que ver con democracia real, de la que tenemos que aprender los arquitectos y demás expertos. Para ello, hace falta recurrir a otro tipo de organizaciones y de valores: *“Necesita anteponer la amistad a la rivalidad, la cooperación a la competencia, la solidaridad al egoísmo, el desprendimiento a la avaricia, el diálogo al enfrentamiento, la confianza a la desconfianza y el miedo, la democracia real al poder jerárquico establecido... Lo cual deja entrever la magnitud de la tarea en curso, pero lo importante es tener clara la dirección en la que hay que remar y en esto se ha avanzado mucho a raíz del 15-M”*. Naredo/Villasante.

Buscar el mundo posible en el mundo que tenemos.

Tecnología y percepción, se suman a la necesaria conexión de razón y emoción. El proyecto debe partir de una nueva mirada, proponiendo una alternativa a la realidad existente, donde se perciba la información aparentemente inservible, así como los estratos invisibles del lugar. La reivindicación del proyecto, arquitectura, en los instrumentos de planificación es fundamental para afrontar las intervenciones sobre el territorio y la ciudad.

Un precedente: la *ciudad jardín* de E. Howard. Una propuesta actual: Antoni Vives en la reunión de la red *FabLabs* en Perú: “las personas son el centro del nuevo urbanismo, capaz de acoger actividades productivas y crear entornos habitables mixtos”, donde “son necesarias nuevas tecnologías, la producción energética en los edificios, la fabricación personalizada a pequeña escala, nuevos sistemas de movilidad o la producción de alimentos ecológicos”.

La Bienal de Arquitectura de Venecia, en el año 2000, proponía el lema más Ética y menos Estética. Apuesto porque ambos conceptos se piensen en positivo. Entiendo que la Ética, en procesos arquitectónicos, englobaría desde consideraciones medioambientales hasta conciencia democrática en pro de los usuarios. Habría que tener cuidado de no alterar el ecosistema, arquitectónicamente hablando, con tal de no provocar peligros de extinción tal y como observamos en la Naturaleza.

Acuerdo ideológicamente. Quiero ponerlo en términos de lo disciplinar conectado filosóficamente como un sistema de valores trascendentes para pensar la vida. Lo inmanente, tal como Baruch Spinoza (1632-1677) lo entendía, está contenido en lo que ES. Es la posibilidad del vacío en el lleno, ingravidez en el peso, solidaridad en el apego. Preservar la identidad en la ciberneticización, la razón y emoción en un mundo de rigidez, indiferencia, olvido e instantaneidad.

Descalza  
Reivindicación

Jordi V  
La ciudad jardín

Telémaco  
+ Ética + Estética

Vic  
Un mundo posible =  
La mano abierta

# Memorándum

Jordi Vernis López, Barcelona, junio 2011

jordi.vernis@gmail.com

## Comentarios

El uso de la memoria como un elemento que otorga mayor inteligencia, conciencia social, comprensión de los hechos o capacidad para relativizar daños, ha sido motivo de propaganda por varios dispositivos intelectuales, políticos y educativos. La necesidad por parte de clases sociales resentidas con su pasado más reciente de expiar vaya a saber uno qué ansiedad, qué remordimiento, han presentado un abanico de ventajas humanas (humanistas) de la memoria.

La memoria como un instrumento de piedad que, poseído por la mayoría, sería exportado a todo el globo, convertido finalmente en un planeta habitado por una piedad solidaria. Si de memoria se trata, yo recuerdo otros usos:

- Los bajorrelieves del antiguo Oriente Medio que llenaban las puertas de los palacios y de imperios doblegando a sus enemigos en épicas batallas. -Tú, imperio vecino que me visitas, recuerda qué te pasará si buscas pelea-
- Los pequeños detalles de fechas, lugares, personas que intervienen en una mentira justificada con muchas explicaciones. -Si al ofrecerlos de nuevo no los recuerdas con exactitud, descubrirán el engaño-
- Las fichas públicas, colgadas en la sala de reunión de un mismo grupo de trabajadores, indicando los mejores del mes: los diez que han conseguido mayores ventas, los tres que han recibido mayor nota en el test de satisfacción del cliente, etcétera. -Recuerda que puedes hacerlo mejor, que no haces todo lo que se espera, que eres el último mono. Más aún, recuerda que los otros lo saben-

Yo sólo recuerdo, entre mis ejercicios de memoria, anécdotas como apuntar en un papel la cadena de causas que había de memorizar para montar una historia creíble que me librara de un castigo merecido, la mano al alza de mi madre cuando yo me ponía negligente -mi madre, ese gran relieve asirio- o el recuerdo automático de las últimas peleas familiares, cuando en una cena el primer invitado entraba por la puerta del mismo modo que en las anteriores.

Recordar a las víctimas porque el verdugo siempre está ahí, recordar a las víctimas porque es la manera de hacerles justicia. Sí, como quieras, pero cabe recordar que en el discurso de la memoria, tú también pasas a convertirte en víctima.

La memoria es un elemento cognitivo de primer orden. Sin memoria no hay información, ni codificación, ni perspectiva, ni pensamiento constructivo, con lo cual en su ausencia cualquier razonamiento permanece ineficaz. La hipomnesia constituye un verdadero enemigo de la racionalidad. Pero la memoria es también un arma de doble filo: empleamos la memoria para amenazar (“me he quedado con tu cara”), maldecir (“me acordé de toda tu familia”), ignorar (“olvidame”) o discriminar (“los olvidados”). Asimismo, un exceso de memoria como aferramiento compulsivo a los recuerdos, puede generar una ruptura con la realidad. La memoria es pues descarnada e implacable.

La memoria es un ejercicio constante de reinención del mundo que para nosotros tiene un sentido. Al recordar, volvemos una y otra vez a llenar los huecos en blanco del pasado y reencarnamos cosas vividas sin necesidad de la fidelidad o precisión histórica. El recuerdo es una forma de exorcizar el pasado convirtiéndolo en una nueva oportunidad de vivir, en la narración mental, el tiempo que se ha ido.

Memoria no es “lo que pasó”, el recuerdo siempre es actual, reconstruido. La memoria colectiva también se reinterpreta en el presente. Un recuerdo es un significante, y como tal no significa nada. La memoria es la tarea de asignar significaciones. Una mano en alto puede significar lo que queramos, la insertaremos en los relieves asirios de nuestra subjetividad, pero nunca sabremos qué quiso decir aquel gesto.

The writer makes interesting points about the uses and misuses of memory. Still, I think we should make a distinction between memory and history, as these concepts tend to be confused. History is a form of aggregated personal memories, but it is also so much more than that, like a sum that is more than its parts. Lastly, I don't understand why in the process of remembering we become victims. Why not executioners?

Oneluna  
In memoriam

Axolotl  
Segunda  
oportunidad

apineda  
Relieves de  
la memoria

Julia  
Memory is cruel

# La importancia de lo que permanece

Ana B. Quesada Arce, Málaga, junio 2011

anaquesada@arquired.es

Comentarios

En el camino imparable hacia la ciudad de los flujos de información, como expone William J. Mitchell, los lugares con un particular atractivo, clima, cultura y paisaje se erigirán en los espacios complementarios de la sociedad digital. Además, la grave crisis económica ha supuesto la caída de la megalomanía de la arquitectura de las estrellas, y el inicio de la recuperación de la escala humana.

La administración, deslumbrada por las grandes actuaciones y con obsoletas herramientas de planificación, que difícilmente abarcan la pequeña escala, ha contribuido a la tematización de la ciudad, tanto de los cascos históricos como de los nuevos crecimientos y a la proliferación de barrios desoladores, que están generando paisajes homogéneos, como señala Francesc Muñoz y su acertada descripción de la *urbanización*.

Este proceso globalizador ha llevado a la insensibilización de la sociedad, anestesiada por la publicidad y los medios de comunicación y donde la tarea de recuperar su capacidad sensorial y de reconocimiento de los elementos culturales propios, se constituye como uno de las principales bases sobre las que propiciar la reinención de las ciudades del siglo XXI.

La recuperación de los relatos de la ciudad, de sus paisajes se plantea como camino necesario tras el paso arrollador del tsunami inmobiliario y la devastación de los elementos y resortes que constituyen la vida tanto en la ciudad como en los lugares de descanso, trabajo o en los ámbitos rurales. Todo se ha visto empañado de una misma imagen uniformadora y banal en la que cuesta distinguir unos territorios de otros.

Así lo digital, lo nuevo y lo permanente, la gente, sus sueños, podrán rehabilitar los espacios perdidos en la ciudad y en los territorios que la rodean para restablecerse de la embriaguez de tiempos pasados y construir escenarios propicios para la materialización tanto de las aspiraciones individuales como colectivas.

Las redes de comunicación deben servir para generar procesos de intervención en los proyectos de la ciudad, donde la transparencia y la participación sean efectivas. Por otro lado, se buscará la disminución de las áreas de confrontación, evitando segregaciones en cuanto a usos, aspectos morfológicos y propiciar espacios de ocio, trabajo, domésticos y demás, donde lo real, clima, cultura y paisaje, convivan con lo virtual.

GARCÍA VÁZQUEZ, Carlos, Ciudad hojaldre. Visiones urbanas del siglo XXI. Barcelona. Ed. Gustavo Gili, 2004.

MITCHELL, William J., E-topía. Vida urbana, Jim; pero no la que nosotros conocemos. Barcelona. Ed. Gustavo Gili, 2001.

MUÑOZ, Francesc, Urbanización. Paisajes comunes, lugares globales. Barcelona. Ed. Gustavo Gili, 2008.

SUDJIC, Deyan, La arquitectura del poder. Cómo los ricos y poderosos dan forma a nuestro mundo. Barcelona, Ed. Ariel, 2007.

En plena era digital sentimos la necesidad de una nueva *vuelta al origen*. La virtualidad banal, producida y consumida de manera abusiva y acrítica, despierta paradójicamente nuestros instintos de pertenencia que nos vinculan íntimamente a los lugares donde habitamos. Esto se traduce en la búsqueda ansiosa de experiencias reales que, además de naturaleza y paisaje, encuentra en la ciudad ese *menú de experiencias infinito* que constituye la esencia de lo urbano.

El problema de lo que permanece es que lo es para mucho tiempo. Lo construido estas últimas décadas distinguirá esos años como una etapa reconocible más en esa suma de estratos que es el territorio urbano. La mayor tragedia es no haber aprovechado el periodo de riqueza para generar espacios urbanos capaces de generar plusvalías. Un error con consecuencias económicas. La siguiente etapa, etapa “re”, probablemente deba estar en eso.

En lugar de apostar por los aspectos inherentes al espacio urbano, hemos adoptado otros que nada tienen que ver con ello y ahora debemos recuperar lo que nunca debimos perder: su seña de identidad. La simbiosis entre novedad y tradición es el motor que da fuerza a esta metamorfosis urbana. Al igual que cayó Roma, ha caído el estrellato banal con el que disfrazábamos nuestras ciudades. Hace ya tiempo que las viene destruyendo.

Es imparable : Flujos de información, mundo, ciudades y hombres devienen digitales. Ricos y pobres formatean el mundo aceleradamente en: Ghettos de crueldad y ausencia. Barreras y muros más altos, kilómetros de grietas. Progreso en A es retroceso en B. Las áreas de confrontación están marcadas. Romántico, pensar escenarios propicios de aspiraciones individuales y colectivas. Retraerse, mendigar valores solidarios, erróneo. Un nuevo arte surrealista, como conciencia de finitud, debiera poner el mundo patas arriba. ¡Duchamp!

cavillare  
Vuelta al origen

Rei

Aspasia  
Metamorfoscando la ciudad

Vic  
¿el sinvalor imparable?

# El conflicto y la convivencia

José Antonio Pineda Alfonso, Sevilla, julio 2011

apineda@us.es

Comentarios

Es difícil imaginar ya alguna actividad profesional que escape a los condicionantes de la construcción social e histórica del conocimiento. El creador solitario, si alguna vez existió, ha muerto. La interacción social y el trabajo colaborativo configuran los contextos en los que trabajamos, creamos, convivimos. Y vivir-con implica necesariamente conflicto, como encuentro dialéctico entre lo distinto.

Desde el paradigma de la complejidad lo distinto no tiene por qué ser necesariamente antagónico, es deseable lo complementario. A menudo lo distinto nos provoca el miedo atávico de lo que nos interroga. Quizás porque hemos sido educados y aculturados para ponernos en guardia ante todo aquello que ponga en cuestión nuestra visión del mundo, nuestras certezas. Los más trágicos experimentos sociales se han construido sobre grandes certezas, así que necesitamos más que nunca una educación que nos enseñe a convivir con algunas incertidumbres.

Convivir con el riesgo de equivocarse y con lo distinto es un prerrequisito para la tolerancia y la creatividad, éstas no pueden existir sin incertidumbre y sin perder el miedo al error. El valor de la diversidad, tan presente en los discursos, carece de sentido cuando observamos cómo es la convivencia en nuestras organizaciones, en nuestra universidad, en nuestras escuelas, en nuestras empresas. A menudo opinar distinto no es un tesoro de experiencias, sino un peligro y un riesgo de exclusión.

El orden y el silencio, no como requisitos instrumentales para el trabajo, sino como objetivo prioritario y a veces exclusivo; la obediencia, la homogeneidad y la seguridad de los espacios geométricos a los que aspira el “hombre normal”, son otros tantos significantes de la incapacidad para vivir con lo vivo. La escuela, como espacio y como institución en la que nos hemos impregnado de referentes culturales, no debería ignorar que es una necesidad, no ya sólo profesional, sino vital, aprender a convivir y convivir aprendiendo de los conflictos. Entre los nuevos papeles del profesor debería estar el de ser un “protector de la discrepancia”. El objetivo debería ser romper unanimidades y conseguir que el último día de clase los alumnos sean capaces de pensar distinto del profesor, expresarlo sin miedo, argumentadamente, y que esto se viva como un triunfo de la libertad y de la confianza en las personas.

Argumenta Sir Ken Robinson que las escuelas destruyen la creatividad. Los paradigmas de la educación contemporánea, en lugar de promover la “Ausbildung” humanista o la formación integral y crítica de la persona, parecen favorecer la mediocridad, la docilidad, la subordinación, la homogeneidad y la productividad estéril de las ideas. ¿Para cuándo una pedagogía de y para la diferencia que enfatice el valor de la afectividad, de la experiencia vital (siempre única y dispar) y de la fantasía como aliadas inseparables del intelecto?

¿Somos capaces de proyectar con el tiempo decidiendo junto con la gente, en lugar de proyectar contra el tiempo, fijando el espacio? No parece que debiera ser un motivo de conflicto.

¿Por qué no pensar que proyectar con la gente reduciría los conflictos y mejoraría la convivencia? Garantizar la diferencia que son los otros refuerza la identidad que somos nos-otros. Los otros nos definen, nos crean.

Es indispensable vivir con lo contrario. Es imposible no encontrar lo distinto, pero en una sociedad como la actual, altamente tolerante, ciertos elementos de juicio deben permanecer inalterables, ya que si no corremos el riesgo de desnortarnos. Lo difícil es encontrar cuáles son esos elementos fijos que no provoquen la injusticia.

I agree with all the points the writer makes about the value of difference and the importance of learning to live with conflict and without absolute certainties. It is necessary to cultivate the capabilities for intelligent dialogue between students; as the theory of deliberative democracy suggests, a functioning democracy needs citizens that know how to criticize, argue and discuss reasonably and respectfully in the public sphere.

Oneluna  
¿Educación o  
adestramiento?

jm  
Los otros

joRGe\_boNito  
Norte

Julia  
Learning to speak



